

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time - September 3, 2023

“The Shrine”

Saint Odilo Parish

National Shrine of the Poor Souls

St. Odilo Church is the only parish in the United States dedicated to the Souls in Purgatory. It was founded and sanctioned as the Shrine of the Poor Souls by His Eminence, George Cardinal Mundelein, in 1928, with a special indulgence of 200 days granted upon each visit to the shrine.

La Parroquia de San Odilo es la única Iglesia en los Estados Unidos consagrada a las Benditas Almas del Purgatorio. Fue fundada y sancionada como el Santuario de las Benditas Almas del Purgatorio por su eminencia, George Cardinal Mundelein, en 1928, con una indulgencia especial de 200 días garantizada después de cada visita al santuario.

Pastor / Párroco

Rev. Bartholomew J. Juncer

Associate Pastor / Párroco Asociado

Rev. Salvador Den Hallegado

Deacon / Diácono

Rev. Mr. Jesus Casas

Operations Director / Directora de Operaciones

Mrs. Maribel Sandoval Muñiz

Director of Music / Director de Música

Mr. Paul Rau

Director of Institutional Advancement /

Directora de Progreso Institucional

Mrs. Dawn M. Burda

Parish Secretary / Secretaria de la Parroquia

Mrs. Gail Kunce

School Principal / Directora Escolar

Mrs. Dawn H. Dion

School Administrative Assistant / Asistente

Administrativa Escolar

Mrs. Maria Leanos

CCD Coordinator / Coordinadora de Catecismo

Mrs. Mari Estrella

Rectory / Rectoría 2244 East Avenue, Berwyn, IL 60402

(708) 484-2161 rectory@stodilo.org

School / Escuela 6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402

(708) 484-0755 schoolsec@stodilo.org

Convent / Convento 2319 S. Clarence, Berwyn, IL 60402

(708) 616-8447

CCD Office / Catecismo 6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402

(708) 582-7549 religioued@stodilo.org

Web Address: www.saintodilo.org (708) 788-0565 fax

Mass Schedule / Horario de Misas

Sunday / Domingo 7AM (Esp.), 8:30AM (Eng.), 10AM (Latin),

11:30AM (Eng.) & 1PM (Esp.)

Monday-Friday / Lunes-Viernes 6:30 and 8:10AM (summer hours 8am)

Wednesday / Miercoles 6:30PM Poor Souls Mass and Devotions/

Devoción a las Benditas Animas del Purgatorio

Saturday / Sábado 8AM, 4PM (Sunday obligation)

Holy Days / Días Santos 6:30PM (Eng.) (the previous evening/

la noche antes) 6:30AM, 8:00AM, 12PM and 6:30PM

Confession / Confesiones Saturday 11AM / Sábado 11AM

Rectory Office hours / Horario de Oficina de la Rectoría

Monday-Friday / Lunes-Viernes 8:00AM-4:00PM

Saturday / Sábado 8AM-1PM

Sunday / Domingo Office Closed / Oficina cerrada

Baptism: Parents should be registered parishioners. Call to make appointment.

Marriage: Arrangements should be made at least six months in advance with a parish priest. Call the rectory to make an appointment.

Visits to the Sick: Please inform the rectory for hospital or homebound visits.

Bautismo: Cada Sábado y Domingo. Los padres deben ser feligreses registrados. Llame para hacer una cita con el sacerdote.

Boda: Deben hacerse al menos con seis meses de antemano con un Sacerdote de la parroquia. Por favor llame a la rectoría para hacer una cita.

Visitas a los enfermos: Por favor informar a la rectoría del hospital o la casa que se va a visitar.

Dear Parishioners and Friends,

This Monday (tomorrow) our nation celebrates Labor Day, a time to recognize the importance of work in our lives and to give thanks to God that we are able to work.

The Church teaches that men, women and children find dignity in their work, whether it be a job outside the home, taking care of the home, or doing one's school work. Our labor is an expression of our intellectual ability to conceive of different things and our physical capability to bring our thoughts into fruition. We even have a saying that embodies the concept of intellectual and physical power: "Sound mind, sound body." Labor, whatever we work at, whether for pay or for the upkeep of our lives and homes, involves the God-given gifts of our mind and our body. By using His gifts, our work ultimately gives God praise for making us the crowning glory of His creation.

Consider starting your Labor Day festivities by attending Holy Mass and thanking God that He has wonderfully made us able to create and to work. We will celebrate the Mass at St. Odilo on Labor Day at 8:00 a.m. and at 9:30 a.m.

Later in the week, Friday, September 8, we celebrate the Nativity (Birth) of the Blessed Virgin Mary. In the Church's liturgical calendar, we celebrate only three birthdays: Jesus's, St. John the Baptist's and Mary's. Jesus is the Savior, St. John the Baptist points out Who is the Savior, and Mary brings the Savior into the world as man. These birthdays all revolve around our salvation and the forgiveness of our sins. Let us praise God for His mercy upon us by attending Mass, if possible, on Mary's birthday.

Have a safe and festive Labor Day and a prayerful and productive week.

Fr. Bart



Queridos feligreses y amigos,

Este lunes (mañana) nuestra nación celebra el Día del Trabajo, un momento para reconocer la importancia del trabajo en nuestras vidas y darle gracias a Dios porque podemos trabajar.

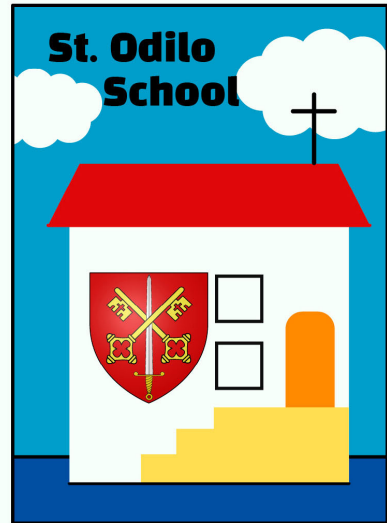
La Iglesia enseña que hombres, mujeres y niños encuentran dignidad en su trabajo, ya sea fuera del hogar, cuidando el hogar o haciendo las tareas escolares. Nuestro trabajo es una expresión de nuestra capacidad intelectual para concebir diferentes cosas y de nuestra capacidad física para hacer realidad nuestros pensamientos. Incluso tenemos un dicho que encarna el concepto de poder físico e intelectual: "Mente sana, cuerpo sano". El trabajo, sea lo que sea en lo que trabajemos, ya sea por un salario o para el mantenimiento de nuestras vidas y hogares, implica los dones que Dios nos ha dado: nuestra mente y nuestro cuerpo. Al usar Sus dones, nuestro trabajo en última instancia alaba a Dios por hacernos la gloria suprema de Su creación.

Considere comenzar sus festividades del Día del Trabajo asistiendo a la Santa Misa y agradeciendo a Dios porque maravillosamente nos ha hecho capaces de crear y trabajar. Celebraremos la Misa en San Odilón el Día del Trabajo a las 8:00 a. m. y a las 9:30 a. m.

Más adelante en la semana, el viernes 8 de septiembre, celebramos la Natividad (Nacimiento) de la Santísima Virgen María. En el calendario litúrgico de la Iglesia celebramos sólo tres cumpleaños: el de Jesús, el de San Juan Bautista y el de María. Jesús es el Salvador, San Juan Bautista señala quién es el Salvador, y María trae al mundo al Salvador como hombre. Todos estos cumpleaños giran en torno a nuestra salvación y el perdón de nuestros pecados. Alabemos a Dios por su misericordia para con nosotros asistiendo a Misa, si es posible, en el cumpleaños de María.

Que tengan un Día del Trabajo seguro y festivo y una semana productiva y de oración.

Padre Bart



St. Odilo School
BLOCK PARTY
 6617 W. 23st, BERWYN, IL 60402

BASEMENT SALE
 Schedule for basement sale:
 Saturday 12pm - 9pm
 Sunday 9am - 3pm



BOUNCY HOUSE

SEPTEMBER
9TH-10TH
SAT. 3PM-9PM
SUN. 7AM-3PM



SCAN HERE
 TO BECOME A
 BUSINESS
 SPONSOR



**INTERESTED IN BEING
 A SPONSOR**

SCAN HERE
 FOR
 FAMILY
 SPONSORSHIP



THANK YOU BLOCK PARTY SPONSORS !



NOTRE DAME
FEDERAL CREDIT UNION



DIAZCASE LAW
7100 16th St., Berwyn, IL 60402



FELIX GONZÁLEZ ATTORNEY AT LAW
P 312 602 9553
E felix@lawontarget.com



Dr. Charles Burda
Advanced Behavioral Centers
Oakbrook Terrace, IL
(630)629-6550



ADOLF
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES
Est. 1882



Kopicki Family
FUNERAL HOMES



Salerno's
EST. PIZZA 1988



HOLY FAMILY MEDICAL CLINIC
6912 W. Cermak Rd. Berwyn
pasqualped@gmail.com
708-780-7400

SCOTT LENNON
1ST WARD ALDERMAN



Berwyn's 4th Ward Alderman
Robert "Bob" Fejt

POPOVIC
ATTORNEYS AT LAW



JIM WOYWOD
BERWYN'S 2nd WARD ALDERMAN



BERWYN SCHOOL OF MUSIC



6th WARD ALDERMAN ALICIA-MARIA RUIZ



GUARANTEED FINANCIAL

Cardinal Council #1691



St. Odilo School

Catholic Faith – Academic Excellence – Family Partnership

The Beginning of a New School Year!



FSA (Family School Association) officers greeted school families as they picked up their beginning-of-school-year folders. Students were welcomed on the first day of school by Pawfficer Romeo. Their parents were able to make new friendships over coffee and pastries provided by our FSA. The FSA also held their first general meeting and assisted parents with VIRTUS training.

All parents are welcome to join the FSA. Please call the school (708)484-0755 or email fsa@stodilo.org for more information.

6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402

www.saintodilo.org

(708)484-0755



St. Odilo School Back-to-School BLOCK PARTY



September 9th & 10th 2023

FAMILY SPONSORSHIP

Donation Amount: \$ _____

Name: _____

In Honor of: _____

In Memory of: _____

PATROCINIOS FAMILIARES

Thank you for your support! ¡Gracias por su apoyo!



Consecratio Mundi

Misa de Consagración Montfortiana a La Virgen Maria

Viernes Septiembre 15 6pm

Para obtener más información
llame a:
Martha Herrera (708) 582-1669
o Jaime Herrera
(708) 850-6092

“La Consagración perfecta a Jesucristo no es otra cosa que la total y plena Consagración de si mismo a la Santísima Virgen” San Luis Grignon de Montfort Apostol de la Consagración Mariana

Montfortian Consecration Mass to the Virgin Mary Friday
September 15, 6pm

For more information, call: Martha Herrera (708) 582-1669
or Jaime Herrera (708) 850-6092

“The perfect Consecration to Jesus Christ is nothing else that the total and full Consecration of oneself to the Blessed Virgin” Saint Louis Grignon de Montfort Apostle of the Marian Consecration

CHOICE MARKETS FOR SENIORS

Where: PAV YMCA
2947 Oak Park Avenue Berwyn, IL 60402

When: Thursday, September 7th
12:30 pm to 2:00 pm

Seniors receive free fresh fruit, vegetables,
and non-perishable groceries.

- Seniors 60+ yrs.
- A driver's license or state ID must be provided at time of pick up

MERCADO PARA PERSONAS MAYORES

Dónde: PAV YMCA
2947 Oak Park Avenue Berwyn, IL 60402

Cuando: Jueves, 7 de Septiembre
12:30 pm to 2:00 pm

Las personas mayores recibirán fruta fresca,
verduras, y comestibles no perecederos.

- Mayores de 60+ años
- Para recoger la dispensa se debe presentar una licencia de conducir o una identificación estatal

OPEN INVITATION ALL MEN 18 YEARS OF AGE OR OLDER

KNIGHTS OF COLUMBUS CARDINAL COUNCIL 1691

MEETING

Tuesday, September 5th at
7:30 pm

St. Odilo School Hall



Cardinal Council #1691

CHARITY, UNITY, FRATERNITY AND PATRIOTISM

For more information, contact:

TONY BILISKOV (773)484-9798

SICK RELATIVES & FRIENDS
Familiares y Amigos Enfermos

Please remember the sick: / *Por favor, recuerden a los enfermos:* Alberto Gonzalez, Christine Lee, Corina Rodriguez, Elliot Franche, Barbara Edwards, Theresa Gruber, Ron Lorenz, Tobias Gonzalez, Robert Kusinski, Deacon Robert Boharic, Sr. Johanna Trisoliere, Kathy Martinotti, Nancy Pudil, Rose Sandoval, Noreen McGinley, Delcina Hruska, Patricia Stalzer, Diane Kretz, Richard Burns, Mary Helen Kutz, Therese Mondeika, Tom Wolter, Angie Spleha, Donna Mantucca, Juan Herrera, Raul Alamillo, Jim Beranek, Marco Camacho, Juana Arellano, Jayden Joel Acevedes, Charlie Turek

REST IN PEACE
Descansen En Paz

Let us pray for all the souls of the faithful departed, especially / *Oremos por todas las almas de los fieles abandonados, especialmente:* **Shirley Vavra**

MASSES OF THE WEEK
Intenciones de la Semana

MONDAY, SEPTEMBER 4 / Lunes, LABOR DAY
 8:00AM †Bernice Miller (Don & Mary Jane Miller)
 9:30AM †Frank Woelfel

TUESDAY, SEPTEMBER 5 / Martes, WEEKDAY
 6:30AM †Charlie, †Jim & †Joe Burda
 8:10AM †Timothy Fitzgerald

WEDNESDAY, SEPTEMBER 6 / Miércoles, WEEKDAY
 6:30AM †Aurora DeAsis (Tita Santos)
 8:10AM †Kimberly & Matt Hupp
 6:30PM Poor Souls Mass & Devotions

THURSDAY, SEPTEMBER 7 / Jueves, WEEKDAY
 6:30AM †Jenny Shutay (Laurelle Jirku)
 8:10AM Noma Talbott
 Mariscal Family (Margarita Mariscal)
 Thanksgiving & Miguel Salmeron (Esleta Family)

FRIDAY, SEPTEMBER 8 / Viernes, THE NATIVITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY
 6:30AM †All the Holy Souls in Purgatory (Helpers of the Holy Souls)
 8:10AM †Therese Watson (Nancy Banda)

SATURDAY, SEPTEMBER 9 / Sábado, SAINT PETER CLAVER, PRIEST
 8:00AM †Helen Alekno & Stephanie Rudokas (Friends)
 †Rene Castillo (Rosario N. Sanchez)
 4:00PM †Jack Mozis (Mozis Family)

SUNDAY, SEPTEMBER 10 / Domingo, TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME
 7:00AM Therese Williams & Patricia Walaszek
 8:30AM †Estrella Santos (Santos Family)
 10:00AM Carlota Avila
 11:30AM †Espenza Renteria (Linda & Ernie)
 1:00PM Parishioners of St. Odilo

Labor Day Mass Schedule

Mass will be celebrated at **8am (English) and 9:30am (Latin)** on Labor Day.
La misa se celebrará a las 8am en (inglés) y a las 9:30am en (latín).



The Rectory will be closed on Labor Day, Monday, September 4th.
La Rectoría estará cerrada el Día del Trabajo, lunes, 4 de Septiembre.

SCAN TO DONATE

SCAN the QR code using your phone to donate.

ESCANEAR PARA DONAR

ESCANEE el código QR usando su teléfono.



Confessions / Confesiones
 11AM
 Saturday / Sábado
 English / Español



Stewardship - Sunday Collection
Administracion - Colecta Dominicales

8/27/2023

Collections in Church	\$ 8,930	Colectaciones en la Iglesia
Electronic Giving	\$ 235	Donaciones Electrónicas
Total Collections	\$ 9,165	Colectaciones Totales
Budget Collection	\$ 9,965	Colecta de Presupuesto
Collection Over or Under Budget	\$ (800)	Colectación por encima o por debajo del presupuesto

The 2nd Collection on 9/10/23 will be for the Brick & Mortar Fund and the Building Fund.

La segunda colecta el 09/10/23 será para el Fondo del Mortero del ladrillo y para el Fondo de Construcción.